

Consegna n.
Delivery Note No.
Paçkliste / Paçking note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-StraÙe 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier
Incoterms		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
DAP Modugno		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
		Articolo	
		9 Data/Data	
		23029155	
		4 Data spedizione/ Shipping Date	
		24.11.2022	
		Fattura/Invoice	
		8 Nr./No.	
		9 Data/Data	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885301	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198933

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Flash Europe GmbH Trasporto speciale / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	11 x 000SON, 176 x KLT 4314, 11 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	2.739,0 KG 2.302,3 KG
22 Specifica di destinazione/	57560630	26 Destinazione Receiving Location	14248		
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address					

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantit� / Quantity Qty Unitaria	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	10.560	PZ	23029155/10

Handwritten signature and number: 10233463

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 NOV 2022

"Ricevuto con riserva di verific  su qualit  e quantit "

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantit  dichiarata: 10560
Quantit  effettiva: 10560
Tipo imballaggio: ll
Quantit  imballi: ll
Conformit  alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 28.11.22
Firma: Q.

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantit� / Quantity	Ursprungland / Country of origin
550003885301	0061596045	10.560 PZ	Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	876033394	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	000SON	
Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S						Quantit�: 960 PZ



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

23029155

4 Data spedizione/
Shipping Date

24.11.2022

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
2	876033441	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	876033459	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	876033476	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
5	876033513	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
6	876033541	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
7	876033560	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
8	876033577	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
9	876033595	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
10	876033614	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
11	876033633	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

11,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
176,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
11,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1) Trasportatore/Fornitore 2) Fornitore Nr. 91001509
Schaeffler Technologies

Fritz-Drescher-Straße
 97421 Schweinfurt

5) Punto di carico

8) Numero di tracking 57560630

11) Destinatario 12) Cliente Nr. 24466
 Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 IT-70026 Modugno

14) Consegne e scarico
 14248

3) Nr. Contratto di trasporto

529256

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:

Contratto di Trasporto

6) Data 7) Relations-Nr.
 24.11.2022

9) Trasportatore 10) Nr. trasportatore
 Flash Europe GmbH
 Deutschland
 DE
 DE-70794 Filderstadt

Telefono 71177944-82 Telefax

13) Lista di carico nr.

15) Note del Fornitore destinate al trasportatore

16) Eintreff-Datum 17) Eintreff-Zeit

18) Caratteri Nr./Nr. Bolla di Consegna	19) Posizione	20) Tipo d'imballo	21) SF	22) Contenuto	23) Lademittelg. kg	24) Peso lordo kg	
0023029155	11 11 176	0000SON PEA-500274 KLT 4314		9000112573	436.7	2739.0	
25) Somma		11	26) Rauminhalt cbm/Lademeter	3,802 cbm	Somma	436.7	2739.0

29) Merce classificata come pericolosa 30) Nome di spedizione: se disponibile, vedi forma addizionale

Number of the danger label model Packing Group Net Mass kg/l

References to Special Provisions

DAP Modugno

MKK ML 322

PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai
 TEL: +3652581214 FAX:

42) Avviso di ricevimento merci del destinatario:
 conferma spedizione completa e in buone condizioni.

43) su certificato dell'autista:
 The shipment above is complete, in correct condition and accepted secure for transportation and loaded safe to operate.
 Data Ora Firma

45) Disposizioni applicabili agli spedizionieri tedeschi (ADSp).

46) per Destinatario

(Campo per codice a barre)

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr. / Supplier No. **Unbekannt**

Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE **CMR**

Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Seite 1 / 1
57961335

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

Flash Europe GmbH Deutschland
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

579254

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno, 14248
Land/Country: Italien

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of taking over the goods

Ort/Place: Schweinfurt
Land/Country: Deutschland
Datum/Date: 24.11.2022

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

Huber Transport GmbH
Oberdberg 15
83544 Alpbaching
Deutschland **D 09 066 G 0087 0029**

5 Beigefügte Dokumente / Documents enclosed

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nr. / Mark and Nos	Anzahl der Packstücke / No. of Packages	Art der Verpackung / Kind of Package	Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	Statistiknummer / Statistic Number	Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	Umfang (m³) / Volume (m³)
57560630	11			84822000	2739,00	3,784
57560632	7 UNKNOWN			84829900	1152,00	2,408
Summe:					3891,00	6,192

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's instructions for Customs, etc.

WI/CSW-CW42 Olaf Haase
TEL: +499721911992 MAIL: HAASEOAF@SCHAEFFLER.COM

19 zu zahlen vom: / to pay by: Fracht / Transportation Charges, Ermäßigungen / Reductions, Zwischensumme / Sub-Total, Zuschläge / Supplement, Nebengebühren / Additional Fees, Sonstiges / Others, Zu zahlende Gesamtsumme / Total to pay

Währung / Currency, Empfänger / Consignee

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges: DAP Modugno

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
V dei Ciclamini - 70026 Modugno (BA)
28 NOV 2022

21 Ausgefertigt in / Established in: Schweinfurt am / at 24.11.2022

22 Schaeffler Tech. Schweinfurt / Fritz-Drescher-Str / Tor 4 / DE-97421 Schweinfurt

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and stamp of Carrier: Huber Transport GmbH, Oberdberg 15, 83544 Alpbaching, Deutschland

24 Empfangen / Goods received am / at 24.11.2022

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance			Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
von/from	bis/to	km	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
			Euro-Palette				Euro-Palette			
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
			Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg			Kfz: MARK ML 322 RH-R 5438				Anhänger: RO-T#685			